

**ПРИМЕЧАНИЕ: ЕСЛИ ВЫ ПОТРЕБИТЕЛЬ, ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ОПРЕДЕЛЁННЫМИ ЗАКОННЫМИ ПРАВАМИ, КОТОРЫЕ НЕЛЬЗЯ ИЗМЕНİТЬ ПО ДОГОВОРУ. УСЛОВИЯ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ ВЛИЯЮТ НА ЭТИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА В ТОЙ МЕРЕ, В КОТОРОЙ ТАКОЕ ВЛИЯНИЕ ЗАПРЕЩЕНО ЗАКОНОМ. ЕСЛИ ПО ЗАКОНУ ТРЕБУЕТСЯ ПЕРЕВОД ЭТИХ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ЛЮБОЙ ИНОЙ ЯЗЫК, АНГЛИЙСКАЯ ВЕРСИЯ ДАННЫХ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВНОЙ ПРИ НАЛИЧИИ КАКИХ-ЛИБО РАСХОЖДЕНИЙ МЕЖДУ НЕЙ И ЕЁ ПЕРЕВОДОМ. ЕСЛИ ДАННЫЕ УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ВАМ НА КАКОМ-ТО ИНОМ ЯЗЫКЕ, НЕЖЕЛИ АНГЛИЙСКОМ, RIM ДЕЛАЕТ ЭТО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ВАШЕГО УДОБСТВА.**

### **СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УСЛУГ BLACKBERRY PROSUMER**

Компания Research In Motion Limited или один из ее филиалов («RIM») рады представить Вам:

«Услуги BlackBerry Prosumer» - это услуги, разработанные и предлагаемые компанией RIM с целью предоставить клиентам компании RIM определенный уровень функциональности, создаваемый с помощью патентованного сервисного программного обеспечения BlackBerry компании RIM, без надобности приобретения клиентами RIM такого сервисного программного обеспечения. Услуги BlackBerry Prosumer включают «Интернет-обслуживание BlackBerry». Интернет-обслуживание BlackBerry позволит пользователям: (а) интегрировать электронный адрес определенного поставщика Услуг Интернет или другой третьей стороны с целью доставки на Ваше портативное устройство; (б) создать основанный на устройстве электронный адрес для Вашего портативного устройства; и (в) иметь доступ к определенному контенту и услугам сети Интернет. Функция доступа к электронной почте в рамках Интернет-обслуживания BlackBerry также известна как «MyEmail» (моя электронная почта), «BlackBerry Internet Mail» (Интернет-почта BlackBerry) и/или название продукта, относящегося к Вашему поставщику эфирного времени. Не все Услуги BlackBerry Prosumer могут поддерживаться Вашим Поставщиком эфирного времени. Пожалуйста, свяжитесь со своим Поставщиком эфирного времени и проверьте доступность Услуг.

УСЛУГИ BLACKBERRY PROSUMER ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ВАМ В КАЧЕСТВЕ «УСЛУГ», ЯВЛЯЮЩИХСЯ ЧАСТЬЮ ВАШЕГО «РЕШЕНИЯ BLACKBERRY» СОГЛАСНО ПОЛОЖЕНИЯМ СТАНДАРТНОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО ДОГОВОРА НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ BLACKBERRY (BBSLA) КОМПАНИИ RIM С ИЗМЕНЕНИЯМИ, УКАЗАННЫМИ В ДАННОМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ СОГЛАШЕНИИ. ДАННОЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ И BBSLA ВМЕСТЕ СОСТАВЛЯЮТ «СОГЛАШЕНИЕ» НА УСЛУГИ BLACKBERRY PROSUMER И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, КОТОРОЕ ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ СОВМЕСТНО С ЭТИМИ УСЛУГАМИ. Если здесь не указано иначе, все термины, приведённые здесь прописными буквами, несут значения, присвоенные им в BBSLA. СОДЕРЖАНИЕ BBSLA И ДАННОГО ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО СОГЛАШЕНИЯ ПРИВОДИТСЯ НА САЙТЕ УСЛУГ BLACKBERRY PROSUMER ВАШЕГО ПОСТАВЩИКА ЭФИРНОГО ВРЕМЕНИ. ЕСЛИ ВЫ ТОЛЬКО ЧТО ПРИОБРЕЛИ СВОЕ УСТРОЙСТВО BLACKBERRY, ТО ДЕЙСТВУЮЩАЯ ВЕРСИЯ BBSLA ЯВЛЯЕТСЯ ТЕМ СОГЛАШЕНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, УСЛОВИЯ КОТОРОГО ВЫ ДОЛЖНЫ БЫЛИ ПРИНЯТЬ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СВОИМ ПОРТАТИВНЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ BLACKBERRY. ЕСЛИ ПО КАКОЙ-ЛИБО ПРИЧИНЕ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ НАЙТИ ДЕЙСТВУЮЩУЮ ВЕРСИЮ BBSLA, ЗАЙДИТЕ НА САЙТ ПО ССЫЛКЕ [WWW.BLACKBERRY.COM/LEGAL](http://WWW.BLACKBERRY.COM/LEGAL) ИЛИ СВЯЖИТЕСЬ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КОМПАНИИ RIM ПО ЭЛЕКТРОННОМУ АДРЕСУ [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM). ЕСЛИ У ВАС ИМЕЮТСЯ ВОПРОСЫ ИЛИ ЗАМЕЧАНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ПОЖАЛУЙСТА, СВЯЖИТЕСЬ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КОМПАНИИ RIM ПО ЭЛЕКТРОННОМУ АДРЕСУ [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

СОГЛАШАЯСЬ НА ДАННЫЕ УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ НАЖАТИЕМ КНОПКИ «ПРИНИМАЮ» НИЖЕ, ВЫ ЛИЧНО ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ВЫ ОБЛАДАЕТЕ ПОЛНОМОЧИЯМИ ПРИОБРЕТАТЬ ПО КЛИЕНТА ОТ ЛИЦА СВОЕЙ ФИРМЫ ИЛИ ИНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ, ТО УЧРЕЖДЕНИЕ, КОТОРОЕ ВЫ ПРЕДСТАВЛЯЕТЕ (В ОБОИХ СЛУЧАЯХ ДАЛЕЕ «ВЫ»), СОГЛАШАЕТЕСЬ ВЫПОЛНЯТЬ УСЛОВИЯ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ТО, ЧТО ВЫ ДОЛЖНЫ ДОСТИЧЬ ВОЗРАСТА

СОВЕРШЕННОЛЕТИЯ СОГЛАСНО ЗАКОНАМ ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ, ЧТОБЫ ЗАКЛЮЧИТЬ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. ЕСЛИ ВЫ ЕЩЕ НЕ ДОСТИГЛИ ВОЗРАСТА СОВЕРШЕННОЛЕТИЯ, ТО ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К УСЛУГАМ BLACKBERRY PROSUMER, ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ДОЛЖЕН ЗАКЛЮЧИТЬ ВАШ ОПЕКУН И РАЗРЕШИТЬ ВАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСЛУГ BLACKBERRY PROSUMER В КАЧЕСТВЕ «ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ».

ЕСЛИ ДО МОМЕНТА АКТИВАЦИИ ИЛИ НАЧАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСЛУГ BLACKBERRY PROSUMER ВЫ РЕШИТЕ, ЧТО НЕ ЖЕЛАЕТЕ ПРИНИМАТЬ УСЛОВИЙ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ТО ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ УСЛУГАМИ ИЛИ ЛЮБЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, СВЯЗАННЫМ С ЭТИМИ УСЛУГАМИ.

## **ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ УСЛУГ BLACKBERRY PROSUMER**

- 1. Определение термина «Услуги».** В целях избежания каких-либо сомнений Услуги BlackBerry Prosumer, предоставляемые в соответствии с настоящим соглашением, являются Услугами, составляющими часть Вашего решения BlackBerry согласно положениям BBSLA.
- 2. Поставщик эфирного времени.** Услуги BlackBerry Prosumer должны поддерживаться Вашим Поставщиком эфирного времени, и Вы должны иметь соглашение со своим Поставщиком эфирного времени на предоставление этих Услуг. Вы не будете осуществлять никаких платежей за Услуги BlackBerry Prosumer компании RIM; все платежи за Услуги BlackBerry Prosumer будут осуществляться Вашему Поставщику эфирного времени. Пожалуйста, свяжитесь со своим Поставщиком эфирного времени для получения поддержки, так как компания RIM не оказывает поддержку напрямую конечным пользователям.
- 3. Несанкционированное использование.** Вы должны незамедлительно уведомить компанию RIM о несанкционированном использовании Ваших Услуг BlackBerry Prosumer. Вы также даете свое согласие на то, что не будете прерывать действие Услуг BlackBerry Prosumer, запрашивая пароль другого конечного пользователя или осуществлять иные действия, которые могут нарушить или прервать использование Услуг BlackBerry Prosumer другими конечными пользователями.
- 4. Ограничения на использование/изменение Услуг BlackBerry Prosumer.** Вы соглашаетесь с тем, что компания RIM имеет право, не неся перед Вами ответственности, устанавливать и/или осуществлять какие-либо изменения в ограничениях на использование Ваших Услуг BlackBerry Prosumer, а также вносить изменения в Услуги BlackBerry Prosumer, включая такие изменения, которые существенно ограничивают или снижают уровень функциональности Услуг BlackBerry Prosumer. Если это осуществимо, компания RIM приложит все разумные усилия, чтобы разместить уведомление о таких ограничениях и/или изменениях на веб-сайте Услуг BlackBerry Prosumer, или иным образом уведомит Вас в соответствии с положениями соглашения BBSLA. Вы даете согласие на соблюдение таких ограничений как условие для продолжения использования Вашего доступа к Услугам BlackBerry Prosumer.
- 5. Утерянные/украденные/переданные портативные устройства.** Для ассоциирования Вашего электронного адреса (адресов) с Вашим Портативным устройством, а также для передачи почты и других данных на это Портативное устройство используется уникальный идентификационный номер. Если Ваше Портативное устройство будет потеряно или украдено или если Вы передадите свое Портативное устройство третьей стороне (согласно положениям BBSLA и Вашему Соглашению с Поставщиком эфирного времени), Вы должны зайти на веб-сайт Услуг BlackBerry Prosumer и незамедлительно отключить свой электронный адрес (адреса) от своего Портативного устройства.
- 6. Требование создать резервные копии/стереть Данные.** Компания RIM не несет ответственности за любые данные, переданные на Ваше Портативное устройство, за исключением случаев, прямо запрещенных применимым законодательством. Компания RIM рекомендует регулярно создавать резервные

копии всех электронных писем, контента и/или других данных, находящихся на Вашем Портативном устройстве, так как эти данные не хранятся компанией RIM. Если Вы передадите свое Портативное устройство (согласно положениям BBSLA), Вы должны стереть все данные со своего Портативного устройства и удалить всю расширяемую память, в противном случае эти данные будут доступны лицу, которое получит это Портативное устройство.

**7. Незаконное или несоответствующее использование.** Как подробно описывается в соглашении BBSLA, Вы не должны пользоваться Услугами BlackBerry Prosumer или любой другой частью решения BlackBerry в целях незаконного или несоответствующего использования, включая, без ограничений, розыгрыши, фишинг, спаминг, домогательства или нарушение авторского права. Вы несете ответственность за соблюдение всех применимых законов и положений при пользовании Услугами BlackBerry Prosumer. Если Услуги BlackBerry Prosumer используются таким образом, который по определению компании RIM нарушает положения данного Соглашения, компания RIM или ее агент имеет право, но не обязан, предпринять любые ответственные меры, которые компания или ее агент считают приемлемыми. Такие меры могут включать, без ограничений, временное или постоянное устранение контента, блокирование или частичное блокирование передачи информации в Интернете, а также незамедлительную приостановку или прекращение всех или части Услуг BlackBerry Prosumer и действия данного Соглашения. Компания RIM не несет ответственности за любые такие ответные меры. Вышеназванные меры не являются единственным средством правовой защиты компании RIM, и компания RIM имеет право предпринимать любые другие законные, справедливые или технические меры, которые она считает приемлемыми.

**8. «КАК ЕСТЬ», «КАК ИМЕЕТСЯ» и не для критически важных задач.** В отличие от программного обеспечения для предприятий BlackBerry Enterprise Услуги BlackBerry Prosumer не шифруют передачи данных. Как подробно описывается в соглашении BBSLA, обслуживание беспроводной сети не является отказоустойчивым и никогда не должно использоваться для выполнения критически важных задач или с приложениями, требующими отказоустойчивые элементы управления; и в той мере, в какой это разрешено применимыми законами, и как подробно описывается далее в соглашении BBSLA, Услуги BlackBerry Prosumer предоставляются «КАК ЕСТЬ» и «КАК ИМЕЕТСЯ». Компания RIM не может и не будет гарантировать, что Услуги BlackBerry Prosumer будут длительными, непрерывными, своевременными, безопасными или безошибочными. Компания RIM сохраняет за собой право осуществлять техническое обслуживание или иначе приостанавливать доступ к Услугам BlackBerry Prosumer, чтобы периодически исправлять ошибки в программном обеспечении, устанавливать обновленные версии и проводить диагностику и техническое обслуживание Услуг BlackBerry Prosumer, что ограничит способность компании RIM предоставлять Услуги BlackBerry Prosumer в течение некоторого периода времени.

**9. Сайты, программное обеспечение, услуги и контент третьей стороны.** Вы признаете и соглашаетесь, что Услуги BlackBerry Prosumer позволят Вам получить доступ к контенту, веб-сайтам, программному обеспечению и услугам третьей стороны, включая, без ограничений, любые услуги электронной почты третьей стороны, к которым Вы имеете доступ, используя Услуги BlackBerry Prosumer. Как подробно описывается далее в соглашении BBSLA, Вы признаете и соглашаетесь, что компания RIM не несет ответственности за контент, веб-сайты, программное обеспечение или услуги третьей стороны, к которым Вы имеете доступ и которые Вы приобретаете с помощью Услуг BlackBerry Prosumer, и что Вы несете ответственность за любые соглашения и контракты, которые Вы заключаете в сети Интернет. Следует проявлять осторожность при предоставлении личной информации о себе или о других третьим сторонам, с которыми Вы можете входить в контакт при использовании Услуг BlackBerry Prosumer.

**10. Согласие на передачу личных данных.** В дополнение к положениям, относящимся к сбору личных данных в соглашении BBSLA, Вы даете компании RIM разрешение на сбор, использование и хранение Ваших личных данных, связанных с услугами электронной почты третьей стороны, на тот период времени, который компания RIM сочтет необходимым (но не более периода, разрешенного применимыми законами), включая, без ограничений, Ваше ID пользователя и пароль для каждого Вашего электронного адреса, а также на

предоставление тех же данных соответствующим поставщикам услуг электронной почты третьей стороны в целях активации, выставления счета, технического обслуживания и деактивации.

**11. Конфликт.** Если какое-либо из условий данного Дополнительного соглашения входит в конфликт с условиями BBSLA или любого иного дополнительного соглашения или поправки к BBSLA, данные положения и условия будут преобладать в рамках данного несоответствия, но только в том, что касается Услуг BlackBerry Prosumer.

Я ознакомился(-ась) с положениями данного Соглашения, включая настоящее дополнительное Соглашение и соглашение BBSLA, готов(-а) и имею разрешение заключить данное Соглашение касательно Услуг BlackBerry Prosumer на условиях, представленных в данном дополнительном Соглашении и соглашении BBSLA.